

Bruselj, 23. januar 2024
(OR. en)

16005/23

Medinstitucionalna zadeva:
2023/0450 (NLE)

POLCOM 289
SERVICES 60
COASI 216
TELECOM 383
DATAPROTECT 365

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o sklenitvi, v imenu Unije, Protokola o spremembi
Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko

SKLEP SVETA (EU) .../...

z dne ...

**o sklenitvi, v imenu Unije, Protokola o spremembi Sporazuma
o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207(4), prvi pododstavek, v
povezavi s členom 218(6), drugi pododstavek, točka (a)(v), Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta¹,

¹ Odobritev z dne... (še ni objavljena v Uradnem listu).

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Sklepom Sveta (EU) .../...²⁺ je bil ...⁺⁺ podpisan protokol o spremembi Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko (v nadaljnjem besedilu: Protokol), kar zadeva prost pretok podatkov, s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (2) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta³ je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je mnenje podal ...⁴.
- (3) Protokol bi bilo treba odobriti v imenu Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

² Sklep Sveta (EU) .../... z dne o podpisu, v imenu Unije, Protokola o spremembi Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko (UL L, ..., ELI: ...).

⁺ UL: prosimo, da v besedilo vstavite številko sklepa iz dokumenta ST 16004/23 ter v opombo vstavite številko, datum in sklic na UL za navedeni sklep.

⁺⁺ UL: prosimo, da vstavite datum podpisa Protokola iz dokumenta ST 16006/23.

³ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39).

⁴ UL C ..., ELI:

Člen 1

Protokol o spremembi Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko⁵ se odobri v imenu Unije.

Člen 2

Predsednik Sveta v imenu Unije poda uradno obvestilo iz člena 23.2 Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko unijo in Japonsko, s čimer se izrazi soglasje Unije, da jo Protokol zavezuje⁶.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet

predsednik/predsednica

⁵ Besedilo Protokola je objavljeno v... [vstaviti sklic na UL].

⁶ Generalni sekretariat Sveta bo v *Uradnem listu Evropske unije* objavil datum začetka veljavnosti Protokola.